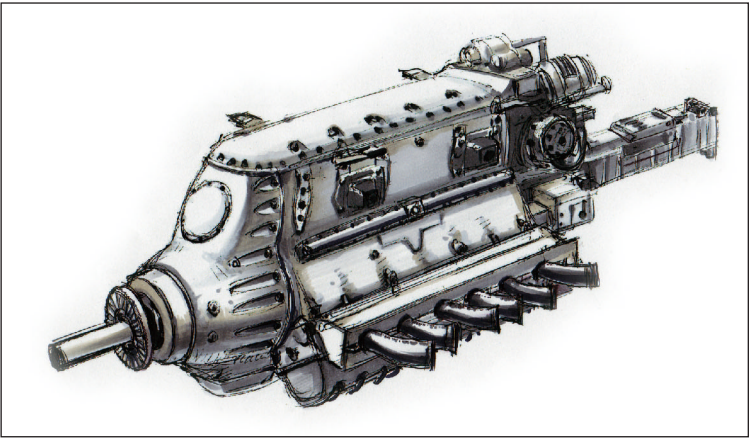


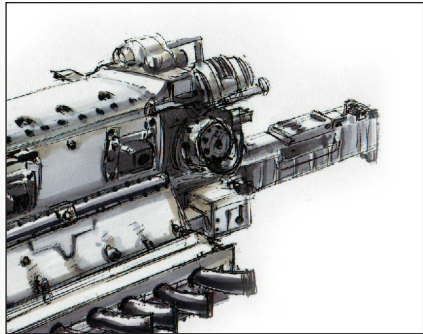
「Jumo213E」

Ta152に搭載されたJumo213Eエンジンは、ユンカー
ス社が開発した液冷倒立V型12気筒SOHC航空機用
エンジンである。
2段3速過給機を備えており、離昇推力は1,730PS/
3,250rpm/1.50気圧。冷却システム「MW50」併
用時の離昇推力は2,050PS/3,250rpm/1.92気圧を
発生し、Fw190Aから大幅に重量増加した機体を高
空へと引き上げるのに大きな動力となった。

The Jumo 213E engine equipped on the Ta 152 is a liquid-
cooled, inverted V-12 SOHC aircraft engine that was developed
by Junkers & Co.
It has a two-stage, three-speed supercharger, delivering a take-
off thrust of 1730 PS at 3,250 rpm under 1.50 atm. In
combination with the “MW 50” cooling system, the take-off
thrust becomes 2,050 PS at 3,250 rpm under 1.92 atm,
providing the great power needed to pull the very heavy,
modified Fw 190A fuselage up to high altitudes.



「Mk108」



エンジン後部にはモーターカノン「Mk108」を装備している。この武装は、プロ
ペラ軸の中心から弾丸を発射するもので、大口徑砲を機軸近くに搭載できることから
高い命中率が期待できた。
更に、エンジンの質量を弾丸発射時の反動吸収にも利用できるという利点も持ち合
わせた優れた装備であった。実戦においても、B17・B24等の重爆撃機を平均4発
で落とすことが出来るという実績を残している。

The “MK 108” Motorkanone is equipped at the rear of the engine. As a weapon capable of firing
rounds from within the center of the propeller hub, a high on-target hit ratio could be expected from
being able to mount a heavy-caliber autocannon that close to the propeller shaft.
Furthermore, it was an excellent piece of equipment that also happened to have the advantage that it
could utilize the mass of the engine to absorb recoil.
Even in actual combat, remaining records indicate that it was able to take down heavy bombers such
as the B-17 and B-24 in an average of four hits.

「MG151/20E」

MG 151はマウザー社が1940年に開発、製造した航空機
搭載用機関銃である。

ドイツを代表する機銃として、第二次世界大戦中、Bf109
やFw190などに幅広く装備された。

Ta152は口径を15mmから20mmに拡大した「MG151/20」
を2挺装備。装弾数は各175発で、同機銃を装備していた
Fw190Aの携行弾数から各65発も削減されていた。これは、
「MG151/20」を4挺装備する設計であったTa152Cとマ
ガジンなどを共用化した弊害である。

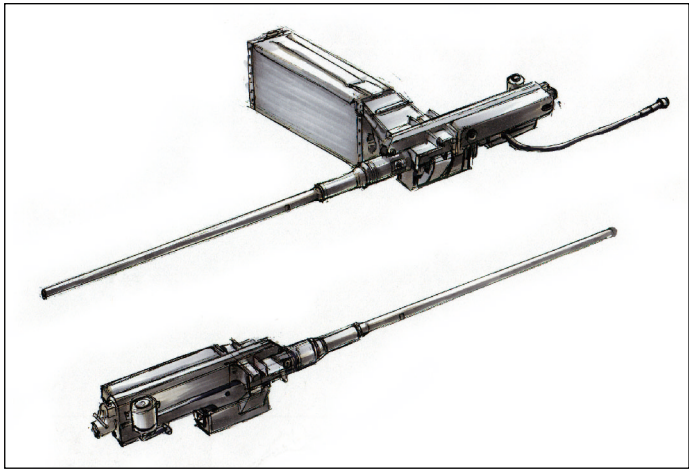
「MG151/20」の性能は、四発爆撃機が対象ならば18～
20発、単発戦闘機が対象ならば4発命中で撃墜できるこ
とがドイツ軍の統計データで分かり、その高い破壊効果が
証明されていた。

The MG 151 is an aircraft autocannon developed and manufactured by Waffenfabrik Mauser in 1940.

As Germany's representative armament during World War II, it was widely equipped on aircraft such as the Bf 109 and the Fw 190.

The Ta 152 is equipped with two “MG 151/20” cannons, in which the original 15mm aperture was enlarged to 20mm. Each cannon was armed with 175 rounds, 65 rounds less than the identically equipped Fw 190A. This was a disadvantage of sharing the same magazines, etc., as the Ta 152C, which was designed to carry 4 of the “MG 151/20” cannons.

As for the performance of the “MG 151/20,” according to German statistics data, 4-engine bombers could be downed with around 18-20 hits, and single-engine fighters with around four, proving its highly destructive capabilities.



Important Notes When Assembling / 組立時注意事項

- 組立てる前に説明書をよく読みましょう。
Please read the manual thoroughly before assembling.
- 部品は番号をよく確かめ、ニッパー等できれいに切り取りましょう。切り取った後の屑は捨ててください。
Check the part numbers carefully, and then cut them cleanly from the sprue. Throw away any leftover waste.
- 部品を加工する際の刃物・工具・塗料・接着剤などのご使用にあたっては、それぞれの取扱説明書をよく読んで正しく使用して下さい。
When using any cutting implements, tools, paints or glue while treating the parts, be sure to read each item's handling instructions and use the item correctly.
- 造形表現上やむをえず、尖った所がある部品が含まれています。組立ての際にはご注意ください。
Due to the nature of the modeling, it is inevitable that there are sharp parts included. Please take care with these during assembly.
- 工具・材料はお近くのボックスSRおよびボックスウェブサイトストアでお買い求め下さい。
Tools and other necessary items can be purchased from Volks Showrooms, via the Volks Website Store, or your local hobby store.
- 塗装にはより安全で地球環境をも考慮した新世紀塗料「ファレホカラー」のご使用をお勧めします。
When painting we recommend 'Vallejo Colors', paints of a new generation that are safer and more kind to the environment.

⚠ 注意 / Please Note

組立ての際に必ずお読みください。
When assembling please be absolutely certain to read the following.

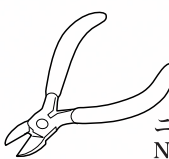
- この商品の対象年齢は15歳以上です。15歳未満のお子様には絶対に与えないでください。
his product is suitable for persons 15 years and over. Please be sure not to give this product to children under the age of 15.
- 組み立てる前には必ず「組立説明書」をよく読み内容をよく理解したうえで組み立てを始めて下さい。
Be sure to fully read and understanding the "Assembly Instructions" before you begin assembly.
- 小さな部品などがありますので、小さなお子様が悪く飲み込まないようにご注意ください。窒息などの危険があります。
This kit contains small parts. Please be careful that small children do not accidentally swallow them as it may cause choking.
- 実機デザインを忠実に再現しているため、尖った部品や鋭い部品があります。ご使用の際に思わぬケガをする恐れがありますのでご注意ください。また、小さなお子様のいるご家庭では、お子様の手の届かない場所に保管し、お子様には絶対に与えないでください。
In order to faithfully reproduce the design of the original aircraft, this kit includes some pointed and/or sharp pieces. Please be careful when using as they may cause unexpected injuries. If you have small children in your household, store them in a place out of children's reach, and do not give them to children.
- パーツ、説明書等が入っていたポリ袋を頭から被ったり、顔を覆ったりしないで下さい。窒息する恐れがあります。
The parts and instruction manual come in a plastic bag. Do not put this over your head or cover your face with it as this may cause suffocation.
- 本製品は精密に作られています。無理な方向に向かって曲げたり落としたりすると破損します。
This product is a precision-made item. Forcing it unreasonably, bending it, or dropping it may cause damage.

Necessary Tools for Assembly / 組立時必要工具類

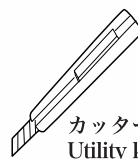
※これらの用品・材料・工具はお近くのボックスSRでお求め下さい。
These items can be purchased from any Volks location or your local hobby store.



プラモデル用接着剤 /
Cement for use with plastic models.
(流し込みタイプもあると便利です。)
(thinner liquid glue may also come in handy.)



ニッパー /
Nipper



カッター /
Utility knife or pen knife







ピンセット /
Tweezers

Auxiliary Symbols / 補助記号

C-16 操縦桿 / Control Stick	部品番号 / Parts Number		組み立ての際の注意点 / Warning Note When Assembling		組立選択 / Assembly Option
 71055 (MA055) グレイグリーン / Grey Green	塗料番号 / Paint Number		組み立ての注意事項 / Important Assembly Tips		接着しない / Do Not Cement
	デカール番号 / Decal Number		塗装のワンポイントガイド / Focal Point Painting Guide		実機の機能解説 / Explanation of the actual craft's functions

Vallejo Color Numbers / ファレホカラー番号

MA=Model Air / モデルエア		MC=Model Color / モデルカラー							
		71011 (MA011)	タンクグリーン / <i>Tank Green</i> Corresponding Mr. Color : C123 RLM83 Dark Green	RLM 83			71063 (MA063)	シルバー (メタリック) / <i>Silver(Metallic)</i> Corresponding Mr. Color : C8 Silver	RLM 00
		71014 (MA014)	ガンシップグリーン / <i>Gunship Green</i> Corresponding Mr. Color : C319 JASDF F-1 Light Green	RLM 25			71073 (MA073)	ブラック(メタリック) / <i>Black(Metallic)</i> Corresponding Mr. Color : C28 Black Silver	
		71021 (MA021)	ブラックグリーン / <i>Black Green</i> Corresponding Mr. Color : C18 RLM70 Black Green	RLM 70			71078 (MA078)	ゴールドイエロー / <i>Gold Yellow</i> Corresponding Mr. Color : C113 RLM04 Yellow	RLM 04
		71022 (MA022)	カムフラージュグリーン / <i>Camouflage Green</i> Corresponding Mr. Color : C122 RLM82 Light Green	RLM 82			71090 (MA090)	エンジェルブルー / <i>Angel Blue</i> Corresponding Mr. Color : C326 Blue Fs15044	RLM 24
		71042 (MA042)	カムフラージュブラックブラウン / <i>Camouflage Black Brown</i> Corresponding Mr. Color : C121 RLM81 Blown Violet	RLM 81			71102 (MA102)	レッド / <i>Red</i> Corresponding Mr. Color : C114 RLM23 Red	RLM 23
		71044 (MA044)	ライトグレイグリーン / <i>Light Grey Green</i> Corresponding Mr. Color : C60 RLM02 Grey	RLM 02			70987 (MC111)	ミディアムグレー / <i>Medium Grey</i> Corresponding Mr. Color : C45 Sailcolor	
		71046 (MA046)	パールグレイブルー / <i>Pale Grey Blue</i> Corresponding Mr. Color : C117 RLM76 Light Blue	RLM 76			70934 (MC186)	透明レッド / <i>Red(Transparent)</i> Corresponding Mr. Color : C47 Clear Red	
		71055 (MA055)	グレイグリーン / <i>Grey Green</i> Corresponding Mr. Color : C116 RLM66 Black Grey	RLM 66			70938 (MC187)	透明ブルー / <i>Blue(Transparent)</i> Corresponding Mr. Color : C50 Clear Blue	